

kqZv#bi c0ekc_ (ce:2)

(evsj v)

مداخل الشيطان (٢)

[اللغة البنغالية]

†j LK : bgyb web Avej evkvi

تأليف : نعمان بن أبو البشر

m#úv` bv : KvDQvi web Lv†j `

مراجعة : كوثر بن خالد

Bmj vg c0vi ey†i v, i vel qvn, wi qv`

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة الرياض

1429 – 2008

islamhouse.com

ŌtZvgiv tZvgvṭ i gwiṭki cṭ t_ṭK ṭgv cvl qvi KvṭR cŌZṭhwMZv Kṭiv, Avi tmB RvbṭZi Rṭb`l (cŌZṭhwMZv Kṭiv) hvi cḷ`Zv AvKvk l cṭ ex mgvb, Avi GB (wekvj) RvbṭZ cŌZ Kṭi ivLv ntqṭQ tm me (fvM`evb) tj vKṭ` i Rṭb`, hviv Avj vṭK fq Kṭi |⁴ Avj vṭZvAvj v etj b,

سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ

مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ. ﴿الحديد : ٢١﴾

(AZGe, Gme A_ṭxb cŌZṭhwMZv ev` w`ṭq) tZvgiv tZvgvṭ i gwiṭki cṭ t_ṭK tmB (cŌZkŌZ) ṭgv l ṭPi šb RvbṭZ cvl qvi Rṭb` GwMṭq hvl, (Ggb RvbṭZ) hvi AvqZb Avmgvb Rvgṭbi mgvb cḷ`Zv cŌZ Kṭi ivLv ntqṭQ tm me gvblṭ` i Rṭb` hviv Avj vṭZvAvj v l Zvi (cvVṭbv) ivmṭj i l ci Cgvb GṭṭṭQ, (gj Z) G nt`Q Avj vṭZvAvj vi GK AbMṭh | hvṭK wZvb Pvb ZvṭK wZvb G AbMṭh cŌ vb Kṭi b | Avi Avj vṭZvAvj v nt`Qb gnv AbMṭh kxj |⁵ bex mv. Zvi wKQymvnevṭK Dcṭ` k w`ṭqṭQb—

إذا قمت في صلاتك فصل صلاة مودع

Zṭg bvgvṭRi Rb` `Évqgvb ntj we`vqxi bvgvR wntmṭe cote |⁶

(3) cŌi vPvb l mṭ` n mṭṭ :

kqZvb ṭPov Kṭi gvblṭK Gev`Z-AvbMZ` t_ṭK evav w`ṭZ | AZ:ci hLb tm Zvi AvMṭh l tj vṭ cŌ`ṭ Kṭi, ZLb GB tj vṭfi `i Rv w`ṭq Zvi KvṭQ cḷek Kṭi | GB cṭṭṭṭq th, tm ZvṭK Gev`ṭZi ev`evqṭbi ṭṭṭṭ KṭVvi ewbṭq ṭ`q | Ges KLṭbv KLṭbv ZvṭK ṭbvṭni gvṭS wṭṭṭṭc Kṭi | Avevi KLṭbv fṭṭj v KvR QṭU hvl qvi gva`ṭg ṭbvṭn wj β Kṭi | thgb ṭKvb e`w³ BmwZbRv l l Rj ṭṭṭṭ AwaK ṭ`Zi w`ṭq ṭvṭK | tm A½ mgṭṭK wZbevṭi i AwaK tašZ Kṭi Ges Lṭe fṭṭj v fṭṭe NlvgvRv Kṭi, dṭj KLṭbv G KviṭY bvgvṭR wej ṭ`nq | A_ev bvgvṭR dvṭZnv cvW, ZvKexi l Zvmexn mgṭ evi evi cvW Kṭi, dṭj Bgvṭgi AbjmiY t_ṭK tm wcvṭṭq cṭo | AZ:ci tm Gi KviṭY RvgvZ Z`wM Kṭi | A_ev Zvnvi vZ l mvj vṭZi wṭṭṭZ tm mṭ`ṭn ṭcvlY Kṭi, Zvi ci tm bvgvR ev l Rycṭi vq Av`vq Kṭi ; Gfṭe Zvi Dci bvgvR KwWb l tevSv ṭ`ṭc ntq cṭo, GgbwK tm bvgvR ṭQṭo ṭ`q | Avj vṭZvAvj v i ṭṭṭṭ Ki`b | GfṭeB KṭVvi Zv Aej ṭbKvi xi v aṭsm nq | ivmj mv. etj ṭQb—

هلك المنتظون. قالها ثلاثا. رواه مسلم (٢٦٧٠)

Pi gcšxi v aṭsm ntqṭQ—wZb evi etj ṭQb |⁷

gṭ³ i c_ l Dcvq

gṭnj gvṭṭK kqZvṭbi cḷek c_ mṭúṭK³RvbṭZ nṭe, Ges GI RvbṭZ nṭe GB KvR ṭj v kvi qṭZi `wṭṭZ RvṭqR bq | th e`w³ l RṭZ wZb evṭi i AwaK tašZ Kṭi Zvi mṭúṭK³ivmj mv. etj b—

فمن زاد فقد أساء وتعدى وظلم.

th AwZwi³ Kij tm g` KvR Kij Ges Rj ṭj Kij |⁸

AZGe mlqve cŌṭṭi ṭṭṭṭ tm wZi`vi l ṭṭṭṭMi wKkvi nṭe | ṭṭṭṭeKfṭe gvṭṭli Gev`Z cvj ṭbi ṭṭṭṭ fṭj l ṭ`wU-wePṭwZ NUṭZ cvṭi | Zṭe Zv wṭṭq tewk ṭ`Zi ṭ`l qv RvṭqR ṭbB | hw` Zv wṭQK avi Yv ntq ṭvṭK ev ṭKvb e`w³ i ṭṭṭṭ Gi cṭi vevṭE NṭU, A_ev hw` GgbwU Gev`ṭZi cṭi ntq ṭvṭK | Zvṭe hw` gReZ fṭṭe mw`nvb ntq ṭvṭK th, tm `β tmR`v Av`vq KṭiṭQ bv GK tmR`v— Gṭṭṭṭ Zvi KvṭQ th avi YwU cŌavb` cvṭe tmUvṭKB MṭhY Kiṭe | Avi hw` ṭKvb avi Yv cŌavb` bv cvq Zṭe wṭwṭZ weiq Z_v GK tmR`v wntmṭe Avgj Kiṭe | AZ:ci wṭZxq tmR`v Av`vq Kiṭe | Zvi bvgvṭRi cYṭv l kqZvṭbi kw`-ṭ`ṭc GZUKB hṭ_ó |⁹ l qvml mvq Avṭvš-e`w³ i GZUKz Rvbv hṭ_ó th, bex mv. Kxfṭe l Ry l ṭMvmj KiṭZb | Ges Kxfṭe Avcb cṭfj Gev`Z KiṭZb ? wZvb GK gṭ w`ṭq l Ry KiṭZb | gṭ nj ga`g Moṭbi e`w³ i `β Zvj j mgcwi gvY ; Ges GK mvṭ w`ṭq ṭMvmj mviṭZb | GK mvṭ nj Pvi gṭ`i mgcwi gvY | cṭwKn Avṭj gMY gvṭṭli Rṭb` teṭP_vKv KwWb weiq ṭj vi ṭṭṭṭ mnR wṭvš-w`ṭqṭQb | thgb c_-Nṭṭṭi Kv`v hv mvavi YZ bvcvK ṭvṭK Zv t_ṭK Kivco tavq

Ri"wi bqi | Ggubfvte Nti i Qv` t_tK Mwotq cov cwib—hw` tmLvfb bv-cwK bv_vKvi m=utK®Rv bv
t_tK | Bmj vtgi weavb nj mnRxKiY I Amjeav` ixKib—

﴿بُرِيدُ اللَّهِ بِكُمْ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمْ﴾ البقرة: ١٨٥

Avj v ZvAvj v tZvgv` i (Rxeb) Avmb Kti w` tZ Pvb, Avj v ZvAvj v KLtbv tZvgv` i Rb`
KtVvi Kti w` tZ Pvb bv¹⁰

﴿وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ﴾ الحج: ٧٨

Ges G Rxeb weavtbi e`vcv`i wZvb tZvgv` i lci tKvfbv msKxYZv ivtLwb |¹¹ Avi mefAK
¶wZKi l qvml qmv l m` n n`Q hv AvKv` v l wekvtmi t¶t¶ n`q_vtK | ZvB G t_tK mtePP mZK®
_vKv Ri"wi | ivmj mv. etj tQb—

يأتي الشيطان أحدكم فيقول: من خلق كذا؟ من خلق كذا؟ حتى يقول: من خلق ربك؟ فإذا بلغه فليستعذ بالله وليتته.

رواه البخاري (٣٢٧٦)، ومسلم (١٣٤).

tZvgv` i Kvtiv wBKU kqZvb Gtm etj , GUv tK mwó Kti tQb ? I Uv tK mwó Kti tQb ? Gfvte GK
ch¶tq tm wRÁvmv Kti tZvgvi i etK tK mwó Kti tQb ? hLb tKD G chS-tct¶Q hvq m½ m½ Avj v
KvtQ AvkQ PvBte Ges wbtRtK weiZ ivLte |¹² Gme five-Kí bv t_tK tKDB tZgb wivc` bqi |
mrvvvtq tKivg iv.-l G RvZxq Kí bvq wbgw¼Z nZb | ZvB Zviv Lp fq tctZb Ges G wltq tKvb
K_vB ej tZb bv | Ges Zviv ivmj i mv.-Gi KvtQ G etj AwfthvM Ki tZb—

إننا نجد في أنفسنا ما يتعاظم أحدنا أن يتكلم به، قال: وقد وجدتموه؟ قالوا: نعم، قال ذاك صريح الإيمان. أخرجه

مسلم (١٣٢)، وفي رواية قال: الله أكبر الحمد لله الذي رد أمره إلى الوسوسة. ابن حبان (الإحسان ١٤٧)، وصحح المحقق
شعيب الأرنؤوط إسناده.

Avgiv Avgv` i ü` tq Ggb five-Kí bv Abvfe Kwi hv ej v Avgv` i tKD tKD msvNwZK gtb Kti |
wZvb ej tjb, tZvgiv Ggb tctqQ ? Zviv ej j nív | wZvb ej tjb, GUvB n`Q my` úo Cgvb | wfbvAvti K
eYbq Gtm¶Q, wZvb etj tQb, Avj v AvKevi ! mkj c¶ksmv H mEvi wvub Zvi wltqK l qvml qmvvi
w` tK wlvitq w` tqtQb |¹³ Gme c¶i vPbv hLb gvbt | gb tK c¶vweZ Kiv mEj | G wltq tm K_v ej te
bv GUvB c¶vY Kite th kqZvb Zvi Pµvš-e`_©Amdj n`q¶Q | AZ:ci gvbt hLb GB l qvml qmvvtK
c¶ZnZ Kite Avj v KvtQ cvbv Pvl qvi gva`tg, Ges Ávbr¶bi gva`tg l mgm`v m=utK®wRÁvmv
Kivi gva`tg Ges Avj v c¶Z wekvm `p l CgvbtK bZb Kivi gva`tg A_ev Avj v wBKU t`vqv l
kqZvtbi Pµvš-t_tK tndvRZ Kivi Avte` tbi gva`tg, ZLb kqZvb ZvtK tKvb ¶wZ Ki tZ cvi te bv |
eis Zv Zvi Cgvb l ml qve e¶x i KviY wntmte cvw MwYZ nte | AZGe mg`-c¶ksmv gnvgvng Avj v
Rb` |

(4) fvj tq t` l qv :

gvbt tK fvtj v KvR fvj tq w` tq Ges gv`-KvtRi K_v `ši Y Kwi tq w` tq kqZvb gvbt tK cvtc wj B
Kti | A_ev ,i "ZcY®KvR fvj tq A_xb KvtRi K_v `ši Y Kwi tq t` q, thb ZvtZ ,i "Zj w` tq Zvi lci
Avj Kti |

tKej l Bme tj vtKiv c¶qkB ZvtZ wj B nq hviv kqZvtbi c` t¶t¶ mvov t` q l Zvi temk AvbMZ`
Kti | Avj v ZvAvj v etj tQb,

﴿اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنسَاهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ أُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ﴾ المجادلة: ١٩

Avmj) kqZvb Gf` i lci c¶ivcvi c¶ve we`vi Kti wbtq¶Q, kqZvb Gf` i Avj v `ši Y
(m=úY) fvj tq w` tq¶Q, Giv n`Q kqZvtbi `j , tn ivmj Zwg tRtb ivtLv, kqZvtbi `tj i aYsm
Avbvt¹⁴

GBme e`wvav wPwKrmv n`Q gvbt temk temk Avj v `ši Y Kite Ges cvcvPvi t_tK `eZ Zvl ev
Kite | Kj `vtYi w` tK GwMtg hvte Ges gv` l AKj `vY t_tK tetP_vKte | Avj v ZvAvj v etj tQb

إذا كانوا ثلاثة فلا يتناجى اثنان دون ثالث فإن ذلك يحزنه.

hLb Zviv wZbRb vKte, ZZxqRbK ev` tiL`Rb KvbvKmb K_vevZP ej teb bv, tKbbv Zv
AciRbK`wšvq tdjte|²¹ thgb kqZvb me mgq Ae`vnZ fvte tPón Kti Ktidi I dvtmK
e`w³t`iK gvgb`i`yL Kó t`l qvi KvtR e`envi KiZ| thgb Zviv gvgb`i`e`vcvti KvbvNymv
gva`tg lohš;Kti |

إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ. ﴿المجادلة

﴿١٠﴾

0(AvmTj) Gt`i tMvcb mjvcivgk`fZv n`Q GKUv kqZvb c0ivPbv, hvi GKgvI) Df`i k` n`Q
Cgvb`vi tjvKt`i Kó t`qv (A_P Giv Rvfb bv) Avj w ZvAvj v B`Qv e`wZtiK Zvi Cgvb`vi t`i
we`gvI tKvtbv qWZ mvab KiZ cvi te bv, (ZvB) Cgvb`vi t`i DvPZ (nvtgkv) Avj w i ci B wbfP
Kiv|)²² ZvB gvb`i`i Rb` DvPZ n`Q GB lohš; m`ú`K`mZK`vKv| Ges Ggb e`-t`K wei Z`yKv hv
Zvi gmj gvb fvBt`i Ktoi KviY nq| Avi hLb Zvi I ci Ggb`wšv-cwZZ nte ml qvtei Avkvq tm
`ah`aviY Kite| AZ:ci tm cj`Z nte| Zte GLvfb wtkl`i`Zji K_v n`Q, GB`yL te`bv I
`wšv`thb nZvkv I`wqv AvfLivZi Kvr Z`vMi KviY bv nq| Ges`wqv th c0vB tLvq tMq
ZvtZ thb Awak Avdvmv m`ú`bv nq, Ges 0xb t`K hv 0fU tMq Zvi Rb`Zvl ev Kite Ges Zvi NfU
hvl qv NUBv t`K fwe`l`r Rxefti Rb`w`v M0Y Kite| hvZ GKB fj w0Zxq evi cpi vevE`bv nq| G
we`tg bex mv.-Gi`w`K wbt`Rbv KZBbv m`i`|

المؤمن القوي خير وأحب إلى الله من المؤمن الضعيف، وفي كل خير. احرص على ما ينفعك، واستعن بالله ولا تعجز،
وإن أصابك شئ فلا تقل: لو أني فعلت كان كذا وكذا، ولكن قل: قدر الله وما شاء فعل، فإن لو تفتح عمل الشيطان. رواه
مسلم(٢٦٦٤).

0Avj w i wKU kw³gvb gvgb`eP gvgb Atc`v Awak DEg Ges mKj fij KvtR hv tZvgvi
DcKvti Avmte Ggb e`i c0Z j vj wqZ nl | Ges Avj w i KvtQ mvvvh`c0`v Ki I Aq`g n`qvbv| Zte
hv` tKvb gymeZ Gtm hvq Zvntj etj v bv, Awg hv` Ggb w Ki Zvg Zvntj Ggb n`Zv, eis etj v,
Avj w ZvAvj v ZvK`xti hv ti`L`Qb I tP`q`Qb ZvB Kti`Qb, tKbbv hv` kqZvtbi Kvr Dbv³ Kti
t`q|²³

(7) c0Ei tdZbv mgn :

c0Ei AtbK tdZbv i`q`Q| Zte me`ak Kwv I wec³4bK n`Q weE, c0ZcwE I bvi xi c0Z tj vf
j vj mv|

m`ú` I L`wZi tgvn m`ú`K`v m`j mv. etj`Qb,

ما ذئبان جائعان أرسلا في غنم بأفسد لها من حرص المرء على الشرف والمال لدينه. رواه الترمذي (٢٣٧٦)،
وصححه الألباني في صحيح الجامع(١٩٣٥).

`wU q`avZ`evNtK GKw eKwi i KvtQ tQto t`l qvi tP`q`I Awak q`wZKi n`Q m`ú` I L`wZi c0Z
gvb`i`i tjvf j vj mv, Zvi 0xtbi Rb`|²⁴ m`ú` i tjvf t`K gw³ cvl qvi c_ n`Q, kwi qZ m`\$Z
Dcv`q ab-m`ú` AR`bi AvKv`v Zte Zv nte Ab`vb` Ki Yxq`wq`Z; Aetnj v I Aj mZv Qvov ga`g
c`šq| cvkvcwK AwRZ m`ú` i RvKvZmn wevfbœnK Av`vtqi gva`tg| `ah`Df`i k`I wbt`Ri c0qvRtb
Kvc` I AcPq Ki te bv|

bvi x m`ú`K`c0 bex mv. etj`Qb,

إن الدنيا حلوة خضرة، وإن الله مستخلفكم فيها فينظر كيف تعملون، فاتقوا الدنيا، واتقوا النساء، فإن أول فتنة بني
إسرائيل كانت في النساء، رواه مسلم (٢٧٤٢).

wb:mʔ`tn `yboqv nʔ"Q mRxel tʔvM" e"; wboqB Avj w ZvAvj v tZvgvʔ iʔK `yboqv cōZwbwa
evbʔteb, AZ:ci wZwb j ʔl" Kiteb tZigiv tKgb KvR Ki | tZigiv `yboqvʔK fq Kʔiv Ges bvi xʔK |
tKbbv ebx Bmivʔʔj i cōg tdZbv bvi xʔ` i gʔa" wQj |²⁵

GKvi tʔYB GB tdZbv mgʔj eÜ Kivi Rʔb" kwi qʔzi AtbK mZK^ggj K weavb Avʔi wCZ nʔqʔQ |
tmB Avʔj vʔK Ges wbaʔgʔx ivLʔZ wʔʔ` R t` qv nʔqʔQ | Ges GKwKZj | tgj vʔgkv wbol × Kiv nʔqʔQ |
Dci Š'gʔnj vʔ` i cōKvkgvb nʔ qv l tmš` h" cōKvk t_ʔK wʔʔa Kiv nʔqʔQ | G cʔhʔ½ ivmj mv.-Gi evYx,
ألا لا يخلون رجل بامرأة إلا أن كانا لهما الشيطان، رواه الترمذي (١١٧٣). وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب،

وصححه الألباني في صحيح سنن الترمذي (٩٣٦).

Lei `vi! tKvb cʔ"l thb tKvb bvi xi mʔ½ GKwKʔZj ivZ bv KvUvq | Zvntʔj Zvʔ` i ZZxq Rb nʔe
kqZvb | Avʔj w t_ʔK ewYʔ ivmj mv. eʔj tQb,

المرأة عورة فإذا خرجت استشرفها الشيطان، رواه الترمذي (١١٧٣) وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، وصححه

الألباني في صحيح سنن الترمذي (٩٣٦).

ōgʔnj v nʔ"Q AveZ, AZ:ci tm hLb tei nq kqZvb ZvʔK DmKSuk w` tʔ t` tL |²⁶ gʔvi Kcʔj x GB
kʔāi A_ʔKʔi tQb, cʔ"l t` i `wʔʔZ ZvʔK mʔ` i tʔvʔb Kʔi tck Kiv nq | A_ev kqZvb ZvʔK t` tL
Zvi gʔa"tg Ab"ʔK A_ev ZvʔK weāvš-Kivi Rʔb" |²⁷

(8) gʔnj gʔbʔ` i gʔʔS weʔf` mʔw Ges GʔK Acti i cōZ g` -avi Yv mʔw Kiv | ivmj mv. eʔj tQb,

إن الشيطان قد أيس أن يعبد المصلون في جزيرة العرب، ولكن في التحريش بينهم، رواه مسلم (٢٨١٢).

kqZvb GB weʔ tʔ Avkv nZ nʔqʔQ Avie Dcōʔtc gʔnj w Zvi Dcʔmbv Kiʔe Zʔe Zvʔ` i gʔʔS oʔo,
msNvZ mʔwʔZ bq |²⁸ Gi Dʔi k" nʔ"Q, Avie Dcōʔtc i Awevmxi Zvi Gev` Z Kiʔe G weʔ tʔ tm nZvk |
Zʔe tm Zvʔ` i gʔa" weev` wemsev` KcYZv, wmsmv, hʔx l tdZbvi weʔ ev`ú Qwotʔ w` tZ tPón Kiʔe |²⁹

¹ gʔv=š : 25 |

² Zj weʔm Bej m : c.,: 390 |

³ Avj -gmbv` : 1/416, Beʔb weYvb : Bmivb Aa`vq : 6/297 |

⁴ Avj -Bgivb : 133 |

⁵ Avj -nv` x` : 21 |

⁶ Beʔb gʔRv : 4171, Avj evbx nwi mlʔʔK mʔnn eʔj tQb |

⁷ gʔnj g : 2670 |

⁸ bʔmvqʔ : 140, Beʔb gʔRv : 422 | mʔnn bʔmvqʔ wj j Avj ewb : 136 |

⁹ gʔnj g : 571 |

¹⁰ Avi -evKiv : 285 |

¹¹ Avj -n¾ : 78 |

¹² tevLvi x : 3276 | gʔnj g : 134 |

¹³ Beʔb weYvb : Bmivb Aa`vq : 147 |

¹⁴ gʔRv` vj v : 19 |

¹⁵ Avj -AvbAvq : 68 |

¹⁶ Avj -Bgivb : 175 |

¹⁷ tevLvi x : 3292 | gʔnj g : 2261 |

¹⁸ Avj nvki : 16-17 |

¹⁹ gʔnj g : 2055 |

²⁰ tevLvi x : 6133 | gʔnj g : 2998 |

²¹ tevLvi x : 6288 | gʔnj g : 2183 |

²² Avj -tʔvhv` vj vn : 10 |

²³ gʔnj g : 2664 |

²⁴ wZi wʔwR : 2376 | mʔnn Avj -Rvʔg : 1935 |

²⁵ gʔnj g : 2742 |

²⁶ wZi wʔwR : 1173 | mʔnn mʔvʔb wZi wʔwR : 936 |

²⁷ ZndvZj Avnl qwR : 4/227 |

²⁸ gynnij g : 2812 |

²⁹ beex gynnij g kixtdi e'vL'v Mh'S' : 17/228 |